



## (1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**

(3) EC-type-examination Certificate Number:

**PTB 03 ATEX 2150**

(4) Equipment: Hand spotlight, type 6145/..

(5) Manufacturer: R.Stahl Schaltgeräte GmbH

(6) Address: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 03-23242 .

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN 50014:1997 + A1 + A2**

**EN 50019:2000**

**EN 50020:2002**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

 **II 2 G EEx e ib IIC T4**

Zertifizierungsstelle Explosionschutz  
By order:

Dr.-Ing. U. Johannsmeier  
Regierungsdirektor



Braunschweig, December 01, 2003

## SCHEDULE

(13)

(14) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 03 ATEX 2150**

(15) Description of equipment

The hand spotlight, type 6145/.. is an explosion protected apparatus with filament lamps 4.8 V / 4 W (code number 6145804820) and 4.8 V / 1.5 W (code number 6145803820).

The enclosure of the hand spotlight (cover, connecting elements, bottom part and luminaire head) consists of polyimide with a surface resistance of  $\leq 10^9 \Omega$  and a transparent part made of lexane.

The luminaire is equipped with a special battery arrangement 4.8 V / 7 Ah consisting of 4 Ni-Cd cells according to IEC 285 1.2 V / 7Ah (type KRH 35/92) manufactured by SAFT.

The batteries will be charged outside the hazardous area.

(16) Test report PTB Ex 03-23242

(17) Special conditions for safe use

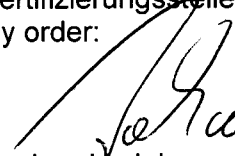
not applicable

(18) Essential health and safety requirements

met by compliance with the standards mentioned above

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz

By order:

  
Dr.-Ing. U. Johanns  
Regierungsdirektor



Braunschweig, December 01, 2003

**EG-Konformitätserklärung**  
**EC-Declaration Of Conformity**  
**CE-Déclaration De Conformité**



**PTB 03 ATEX 2150**

**Wir** (we; nous)

R. STAHL Schaltgeräte GmbH, Am Bahnhof 30, D-74638 Waldenburg (Württ.)

**erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt**

hereby declare in our sole responsibility, that the product

déclarons de notre seule responsabilité, que le produit

**Handscheinwerfer**

**Typ 6145/-..**

Hand lamp

Type 6145/-..

Projecteur

Type 6145/-..

**auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokumenten übereinstimmt**

which is the subject of this declaration, is in conformity with the following standard(s) or normative documents

auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux norme (s) ou aux documents normatifs suivants

**Bestimmungen der Richtlinie**

terms of the directive

prescription de la directive

**Titel und/oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm**

title and/or No. and date of issue of the standard

titre et/ou No. ainsi que date d'émission des normes

**94/9/EG: Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen**

94/9/EC: Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

94/9/CE: Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles

EN 50014: 1997 + A1 + A2

EN 50019: 2000

EN 50020: 2002

**89/336/EWG:**

**Elektromagnetische Verträglichkeit**

89/336/EEC:

Electromagnetic compatibility

89/336/CEE:

Compatibilité électromagnétique

EN 60529:2000

DIN 14642

Waldenburg, 17.03.2004

**Ort und Datum**  
Place and date  
lieu et date

**Leiter Entwicklung**  
Head of Development  
Directeur Développement

**Leiter Qualitätsmanagement**  
Head of quality management dept.  
Chef du dept. assurance de qualité